

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/36/206
15 April 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

Тридцать шестая сессия
Пункт 58 первоначального перечня*

РАСМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
Представительства Ливийской Арабской Джамахирии
при Организации Объединенных Наций от 14 апреля
1981 года на имя Генерального секретаря

По поручению Секретариата Народного комитета Народного бюро по
иностранным связям Ливийской Арабской Джамахирии, имею честь препро-
водить Вашему Превосходительству текст письма, направленного лидером
революции первого сентября полковником Муамаром Каддафи королям и
главам арабских государств.

Имею честь также просить о распространении текста указанного пись-
ма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунк-
ту 58 первоначального перечня.

Авад С. БУРВИН
Полномочный министр
Временный поверенный в делах

* A/36/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо лидера революции первого сентября
королям и главам арабских государств

Президент Судана, Его Превосходительство г-н Джафар Нимейри объявил в заявлении, опубликованном выходящей в Париже газетой "Интернэшнл Геральд трибюн", что он находится в состоянии войны с полковником Муамаром Каддафи и что он считает, что мир должен избавиться от него, даже если для этого придется убить его. Он также заявил, что лично готов предоставить помощь любому лицу, желающему осуществить эту акцию. Оставляя за Вами право судить о подобном заявлении, которое противоречит мусульманским и арабским принципам ценностей и морали и международным обычаям, мы считаем подобное действие чернящим нас и престиж нашей арабской нации, потому что подобное действие является актом, за который отвечать придется всем нам, особенно ввиду того, что короли и главы арабских государств встречаются с президентом Нимейри на совещаниях арабских стран на высшем уровне.

Подобные заявления предосудительны даже если они делаются рядовым гражданином, не говоря уж о главе государства, что подтверждает, что он потерял способность руководить и подорвал свою репутацию. Если президент Нимейри делал свои заявления серьезно, мы принимаем его вызов. Однако мы предоставляем Вам самим оценить эти действия и вынести мнение о президенте Нимейри. Кроме того, президент Нимейри восстановил нормальные отношения с египетским режимом, который продал как арабские, так и мусульманские государства, нарушив при этом резолюции региональных и международных организаций, включая резолюции совещаний арабских стран на высшем уровне.

Мы считаем, что президент, который потерял уважение и доверие и пал столь низко, не способен возглавлять арабскую страну и находиться среди глав арабских государств. Мы должны принять меры к изгнанию его режима из Лиги арабских государств и лишить его нашего уважения и почтительного отношения, пока он не придет в себя.

Примите, Ваши превосходительства, заявления в моем величайшем уважении.

Полковник Муамар Каддафи
Лидер революции первого сентября
Триполи